
BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语

Waffle on 唠唠叨叨 东拉西扯



- 关于台词的备注:

这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变

Feifei

大家好，欢迎来到 BBC 英语教学的《地道英语》节目。我是冯菲菲。

Rob

And I'm Rob. Hey Feifei, feeling hungry?

Feifei

Rob, they smell amazing!

Rob

Almost there. We're having a special treat today – waffles!

Feifei

Rob 正在做 waffles 华夫饼，就是那种看上去像格子饼的点心。

Rob

Absolutely! My favourite. But what are we going to put on top of them?

Feifei

Oh that's simple: strawberries and syrup. What about you?

Rob

OK, but I'm not so sure. I mean, I used to always love them with honey and bananas. But they do taste amazing with melted chocolate, or with cream. You know, I recently tried one with peanut butter: not a good experience. I guess strawberries would be worth trying? Or mango? But only if the mangoes are fresh...

Feifei

Rob?

Rob

Yes?

Feifei

Can you stop waffling on?

Rob

Ah, very clever. Perfect time to use that phrase! Yes, I do need to stop waffling on.

Feifei

这个由华夫饼“waffle”加上介词“on”组成的动词短语“waffle on”的意思是唠唠叨叨的说了一堆没有任何意义的事情。

Rob

Mm, I am sometimes guilty of that. Let's hear a few more examples.

Examples

I think I did really badly in the interview. I wasn't sure how to answer the questions, so I just waffled on.

Meetings with Frank are frustrating. He always waffles on about unimportant things. Someone needs to have a word with him.

I used to find her blog really interesting and inspiring, but these days she just waffles on about her pet tortoise.

Feifei

这里是 BBC 英语教学的《地道英语》节目。这集节目里教给大家的表达是“waffle on”，它可以描述一个人絮絮叨叨，瞎扯了一堆没用的事儿。At least we don't waffle on in this programme, do we Rob?

Rob

Well, I must admit that sometimes people have said I do talk rather a lot, especially when it's about travel or languages... which reminds me I really should book my next holiday... I've been considering Croatia, though I...

Feifei

Rob?

Rob

Oh yeah, am I waffling on?

Feifei

I'm afraid so.

Rob

Ooh, it's waffle time!

Feifei

Great. Hopefully these tasty waffles will keep you quiet for a while.

Rob

Are you saying the waffles will stop me waffling on?

Feifei

Yup! Now, enough talk... Oh, these waffles are delicious.

Rob

Mm, not bad, eh?!

Feifei

Bye.

Rob

Bye-bye.